#### 城市規劃條例(第131章) 規劃許可申請

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(2D)條,以下附表所載根據 條例第16(1)條提出的規劃申請,現於正常辦公時間內在下列地點供公衆查 閱

香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;及 (i) (ji) 新界沙田上禾鲞路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。

按照條例第16(2F)條,任何人可就有關申請向城市規劃委員會(下稱 「委員會」)提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不 遲於附表指定的日期,以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政 府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov. hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交城市規劃委員會

秘書。 任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引:根據城市 規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提 交意見」。有關指引可於上述地點,以及委員會的秘書處(香港北角渣華道 333號北角政府合署15樓)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.

按照條例第16(21)條,任何向委員會提出的意見,會於正常辦公時間 内在上述地點(i) 及(ii)供公衆查閱,直至委員會根據第16(3)條就有關的申

有關申請的摘要(包括位置圖),可於上述地點、委員會的秘書處,以 及委員會的網頁瀏覽

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁(http://www. info.gov.hk/tpb/)。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外), 會向公衆開放。如欲觀看會議,請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員 會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件,會在發送給委員會委員後存放於 規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000),以及在會議當日存放於 會議轉播室,以供公衆查閱。

在委員會考慮申請後,可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定 或是在會議結束後,在委員會的網頁上查閱決定摘要。

#### 個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以 根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:

(a) 處理有關申請,包括公布意見供公衆查閱,同時公布「提意見人」

申請編號	地點	申請用途	就申請提出意見		
A/H19/73	香港赤柱東頭灣道2	擬議略為放實地積	的期限 2016年2月2日		
, , , , , , , , ,	號	比率及上蓋面積限			
		制,以作准許的住			
A /NIF	** B T 1	宅發展	0040/50/20/20		
A/NE- LT/566	新界大埔林村新村丈量約份第19約地段		2016年2月2日		
L1/300	第1108號C分段及第				
	1108號D分段				
A/NE-	新界大埔林村新村丈		2016年2月2日		
LT/567	量約份第19約地段第 1108號B分段	免管制屋宇-小型  屋宇)			
A/NE-	新界打鼓嶺沙頭角公		2016年2月2日		
TKL/539	路馬尾下段丈量約份	(建築材料)(為	,		
	第76約地段第1504號	期3年)			
	B分段、第1505號、 第1506號、第1509號				
	第1500號、第1509號 餘段和第1510號餘段				
A/TW/476	荃灣沙咀道 60 - 62	擬議改裝整幢現有	2016年2月2日		
	號	樓宇作食肆、商店			
		及服務行業及辦公			
A/TWK/9	(a) 石球尼澤克却停束	室	0010年0日0日		
A/TWN/9	(a) 石硤尾澤安邨停車  場	臨時「公衆停車場 (貨櫃車除外)」用	2016年2月2日		
	(b) 石硤尾南山邨停車				
	場	(為期3年)(出租空			
	(c) 石硤尾白田邨停車 場	置月租停車位予非			
	│ <sup>物</sup> │(d) 石硤尾石硤尾邨停	住戶) 			
	車場				
A/YL-	元朗八鄉元崗村丈	擬議屋宇(新界豁	2016年2月2日		
KTS/692	量約份第106約地段				
	第1725號A分段餘段  (部分)	屋宇)			
A/YL-	元朗新田丈量約份第	<b>擬議臨時商店及服</b>	2016年2月11日		
ST/485	102約地段第3048號		2010   277114		
	B分段、第3048號餘				
	段、第3049號餘段	利店) (為期三年)			
	(部分)及第3050號餘段(部分)和毗連政府				
	土地				
A/YL-	元朗厦村丈量約份第	臨時康體文娛場所	2016年2月16日		
HT/1010	128約地段第215號A	'			
	分段(部分)、第219號 A分段第1小分段餘段	食亭(為期3年)			
	(部分)、第219號B分				
	段、第221號(部分)、				
	第222號A分段餘段				
	(部分)、第222 號A分 段第1小分段(部分)、				
	第222號B分段(部				
	分)、第224號B分段				
	(部分)、第224號C分				
	段(部分)及第224號D				
A/YL-	分段 元朗凹頭丈量約份第	擬議加油站連辦外	2016年2月16日		
NSW/246	115約地段第999號E		. , _,,,,,,		
	分段(部分)、第1001				
	號A分段餘段(部分)、				
	第1002號A分段餘段 (部分)及第1327號餘				
	段(部分)和毗連政府				
	土地				
A/YL-	元朗牛潭尾上竹園丈		2016年2月16日		
NTM/332	量約份第104約地段第2158號餘段	規劃計刊續期(為期  3年)			
A/YL-	新界元朗大棠丈量	· ·	2016年2月16日		
TT/373	約份第117約地段第	年)			
	1184號A分段第4小				
	分段(部分)、第1184 號A分段餘段(部分)、				
	(部分)、第 第 1186號 (部分)、第				
	1187號F分段(部分)、				
	第1187號J分段、第				
	1187號K分段、第				
	1187號L分段、第  1187號M分段、第				
	1187號N分段、第				
	1187號餘段(部分)、				
	第1200號餘段(部				
	分)、第1298號餘段 (部分)及第2146號和				
	(部分)及第2146號和   毗連政府土地				
A/YL-	新界元朗公庵路丈量	臨時貨倉及露天存	2016年2月16日		
TYST/781		放家居用品(為期			
1131//01	W X43C ( W C )   W C   W	334 35 1 A 1 1 1 1 A 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			

城市規劃委員會

1125號(部分)、第

1127號(部分)及第

1128號(部分)

2016年1月26日

#### 城市規劃條例(第131章) 規劃許可申請進一步資料的提交

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(2D)(b)條,城市規劃委員會 (下稱「委員會」)曾就以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申 請,刊登報章通知。委員會已依據條例第16(2K)條,接受申請人提出的進 一步資料,以補充已包括在其申請內的資料。該等進一步資料現於正常辦 公時間內在下列地點供公衆查閱

(i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;及

新界沙田上禾輋路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。

按照條例第16(2K)(c)及16(2F)條,任何人可就該等進一步資料向委 員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表 指定的日期,以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15 樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過 委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交城市規劃委員會秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引:根據城市 規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提 交意見」。有關指引可於上述地點,以及委員會的秘書處(香港北角渣華道 333號北角政府合署15樓)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.

按照條例第16(2K)(c)及16(2I)條,任何向委員會提出的意見,會於正 常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公衆查閱,直至委員會根據第16(3)條就 有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要(包括位置圖),可於上述地點、委員會的秘書處,以 及委員會的網頁瀏覽

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁(http://www. info.gov.hk/tpb/)。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外), 會向公衆開放。如欲觀看會議,請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員 會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件,會在發送給委員會委員後存放於 規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000),以及在會議當日存放於 會議轉播室,以供公衆查閱。

在委員會考慮申請後,可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定, 或是在會議結束後,在委員會的網頁上查閱決定摘要。

#### 個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以 根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:

(a) 處理有關申請,包括公布意見供公衆查閱,同時公布「提意見人」 的姓名供公衆查閱;以及

(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。						
附表						
申請編號	地點	申請用途/ 發展	進一步資料	就進一步資料提出意見 的期限		
A/H3/425	香港上環伊利近街	'' ' -	回應環境保			
	37-39號及堅道73-			2日		
	73E號 		署的意見,包括提交新			
			空氣質素影			
			響評估,交			
		之第四及五	通影響評估			
		層)	資料以及修			
			訂地盤淨面			
A/NE-	新界打鼓嶺坪輋村丈	<b>掛議食肆</b> ,	積圖。 由 請 人 呈 交	2016年2月		
TKL/526	量約份第77約地段第					
	817號餘段(部分)、第		料,包括一			
	818號及第819號和毗		份經修訂的			
	連政府土地		交通影響評			
			估報告、排 污影響評估			
			報告及景觀			
			設計總圖,			
			以回應運輸			
			署、環境保護署及規劃			
			署總城市規			
			劃師/城市設			
			計及園境的			
A/ST/888	沙田丈量約份第186	<b>郑議员宁</b>	意見。 回應部門的	2016年2日		
A/31/000	約地段第379號及第		意見及提交			
	380號餘段及毗鄰政		經修訂的排			
	府土地		水、污水、			
			交通及木力			
A/NE-	新界古洞南丈量約份	掛議 學 校	評估報告。 申請人新提	2016年2月		
KTS/390	第100約地段第257					
	號(部分)、第258號	及擬議連接	以及提交經			
	(部分)、第259號(部	路	修訂的樹木			
	分)、第334號、第 336號、第337號、第		調查,以回應漁農自然			
	338號、第340號、第		護理署的意			
	341號、第342號、第		見。			
	344號、第345號、第					
	346號、第347號、第					
	348號、第349號、 第351號B分段(部					
	分)、第352號、第					
	353號、第354號、					
	第355號(部分)、第					
	356號、第357號、第 378號A分段(部分)、					
	第379號(部分)、第					
	403號(部分)、第405					
	號(部分)、第406號					
	(部分)、第408號(部					
	分)、第411號(部分)、第412號(部					
	分)、第415號(部					
	分)、第416號(部					
	分)、第417號(部					
	分)、第430號(部 分)、第590號餘段(部					
	分)、第590號A分段					
	(部分)、第591號(部					
	分)、第598號A分段					
	第3小分段(部分)、第 598號A分段第7小分					
	段(部分)、第598號A					
	分段第13小分段(部					
	分)、第598號B分段					
	第10小分段(部分)及					
	第693號(部分)及毗連					

2016年1月26日

政府土地

城市規劃委員會

## 有關規劃許可申請的通知

現特通知元朗屏山第122約地段第 120(部份),121(部份),122(部份), 246RP(部份), 247, 248S.A, 248S.B, 248RP(部份),249RP,250RP及 254RP號的擁有人,我們計劃根據城 市規劃條例第16條,向城市規劃委員 會申請規劃許可,在有關地段作臨時 物流中心用途作出申請,擬議年期為 三年。申請範圍地盤面積約1.3公頃。

朗天停車場管理有限公司 二零一六年一月二十六日



酒

文匯財經中國經濟

香港文匯郭WEN WEI PO

2016年1月26日(星期二)

■責任編輯:許織微

# ■國家財政部昨天公佈的數據顯示,去年煤炭行業扭虧。圖為山西婁煩 萬光煤焦有限公司。

香港文匯報訊 國家財政部昨天公佈的數據顯示,2015年 全年,國有企業經濟運行穩中向好,部分指標出現回暖跡 象,但下行壓力依然較大,全年國有企業利潤同比降幅繼續 收窄,地方國企則連五月下降。

#### 煤炭扭虧鋼鐵有色續虧

刊登在財政部網站上的新聞稿指出,去年煤炭行業扭虧,鋼鐵有色行 業則繼續虧損。全年國有企業利潤總額23,027.5億元(人民幣,下同),同 比下降6.7%,降幅比1-11月收窄2.8個百分點,比1-10月的降幅收窄3.1 個百分點。同期地方國有企業應交稅金同比增幅由負轉正。

其中,1-12月中央企業實現利潤16,148.9億元,同比下降5.6%,降幅 較1-11月縮窄4.8個百分點。地方國有企業實現利潤6,878.6億元,同比 降幅擴大1.8個百分點至9.1%,且為連續五個月出現同比下降。

同期國有企業營業總收入454,704.1億元,同比下降5.4%。降幅較1-11 月收窄 0.7 個百分點。其中,中央企業營收 271,694 億元,同比降幅縮窄 0.5個百分點至7.5%; 地方國有企業183,010.1億元, 同比降幅收窄0.6個 百分點至2.3%。

截至2015年12月末,國有企業資產總額1,192,048.8億元,同比增長 16.4%;負債總額790,670.6億元,同比增長18.5%。其中中央企業資產 總額同比增長19.9%;負債總額同比增長23.8%。

主要行業盈利情況方面,1-12月,交通、化工和機械等行業實現利潤 同比增幅較大;煤炭、石油、建材和石化等行業實現利潤同比降幅較 大;鋼鐵和有色行業繼續虧損。

# 魯管國企三年降本增效700億

道)山東省國資委近日發佈深化國資國企 改革進展情況。省國資委主任張新文表 示,2015年,山東省管國企實現營業收入 6,658 億元(人民幣,下同),同比下降 11.09%,實現利潤總額177.3億元,同比增 長 3.08%。此外, 2013年到 2015年 3年 間,山東省管企業累計實現降本增效700億 元。降本增效仍將成為山東省管企業2016 年保增長的重要手段。

據張新文介紹,山東運用劃轉國有資本 充實社保基金、組建改建國有資本投資運 營公司、推進經營性國有資產統一監管、 技創新方面,去年省管企業科技支出達到 成立國有文化資產管理理事會、推行重大 73億元,同比增8.31%。 信息公開、實行企業領導人員任職迴避和 公務迴避等一系列重大改革舉措,創造了 樊軍表示,成果主要來自三個方面:一是 一批可複製推廣的改革經驗,形成了國企 煤炭、鋼鐵、黃金等主要工業產品單位成 改革的「山東模式」。

## 省管企業控股上市公司達26家

制改革,首選58戶企業開展試點;穩步推 進上市工作,目前省管企業控股上市公司 達26家。同時加快推進新三板掛牌工作, 竞礦新風光科技等3戶企業成功掛牌。在科 工成本等措施,累計降本增效225億元。



■魯國資委發佈會現場。

楊奕霞 攝

在降本增效方面,山東省國資委副主任 本下降實現降本增效638億元;二是累計壓 縮管理費用51億元。三是煤炭、鋼鐵、黃 金等企業2015年減少職工薪酬39億元。其 2015年山東省國資委積極推進混合所有 中, 竞礦集團成為山東省管企業降本增效 的典型案例。2013-2015年,該公司通過 「減頭減面減系統,提速提質提效益」的 措施,以及全面推行內部市場化、降低人

## 衆信旅遊參投體育基金

香港文匯報訊(記者 孔雯瓊 上海報道) 信國安(000839)等共7家投資方共同發起。 合競爭實力。

公告顯示,該體育基金規模達1億元人民 內地龍頭旅行社、A股上市的眾信旅遊 幣,眾信旅遊擬出資2.500萬元作為體育基 (002707) 昨日發佈公告,認購天津新動 金的有限合夥人,公司將建立體育生態 金鼎萬眾體育資產管理中心體育基金,而 圈,佈局全產業鏈,有利於持續增強眾信 基金的組成方則包括安踏體育(2020)、中 旅遊出境遊產品的豐富度、增強公司的綜

## 中國再生醫學角膜產品獲准上市



■邵政康在第28屆歐洲眼庫協會年會上發

香港文匯報訊(記者馬琳)中國再生醫 學(8158) 公佈,世界上首個完成臨床試驗的 生物工程角膜產品「艾欣瞳」現已獲准上 市,並亮相丹麥奧胡斯舉行的第28屆歐洲 眼庫協會年會。

出席年會的中國再生醫學行政總裁邵政 康稱,該公司自2003年以來開始開發「艾 欣瞳」。據了解,「艾欣瞳」是對豬角膜 基質的膠原蛋白結構進行保存,使其能迅 速與患者的角膜組織整合,該移植角膜逐 漸變透明,令患者視力逐漸恢復。

目前,「艾欣瞳」已獲得國家食品藥品監 督管理總局的註冊證,成為世界上首個完成 臨床試驗的生物工程角膜產品,並獲得了 「2015年中國醫藥生物技術十大進展」、 「2015年中國眼科十大成就」等獎項。

## 招行倫敦分行獲批成立

香港文匯報訊(記者李昌鴻深圳報道) 行成立以後,可以充分利用倫敦國際金融 經中國銀監會和英國金融監管當局批准,招 商銀行倫敦分行於日前正式成立。這是中國 股份制銀行在英國獲准成立的首家分行。

中心得天獨厚的條件,進一步提升招行全 球金融綜合服務能力,更好地服務招行客 戶「走出去」,為招行客戶在境外的併購

招行倫敦分行相關負責人表示,倫敦分 和投資活動提供資金支持和其他服務。